

太平洋旅行社
片打東街七十一號
T.P.Y. Travel Service
71 Pender Street East
Vancouver B.C.
V6A 1S9
PHONE: 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines

歡迎光臨詢問
代理各大航空公司、船
公司、火車客票、代訂
各地旅館、快捷妥當。

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
● 註冊之銀行機構
● 匯款服務
● 港九均有分行，服務親切



想借錢?

聯邦(政府)商業發展銀行

FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK

885 Dunsmuir Street
Vancouver, B.C. 681-7484

本銀行為聯邦政府企業公司之一，提供五年
固定利率長期貸款，協助：
● 購買樓宇、商場、廠房、機械及各種生財
● 擴充生意、購買或發展現成生意、或發
● 展荒地等。
● 增加生意活動資金、存貨、或將現成生意
● 短期貸款改為長期貸款等。或減低
● 應付之帳項等。小型生意、商業管理訓練
● 及免費商業諮詢服務。詳情請與本人聯絡
黃國裕 啟

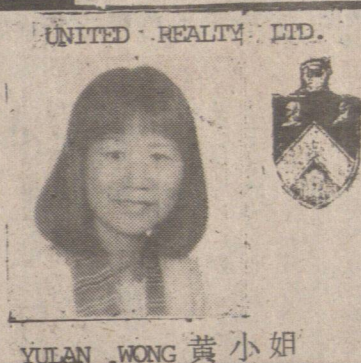
長城公司

溫哥華市士打東街336號
TEL: 669-0833

新到大批大蒜片
每箱二十五公斤
只售一百一十
零沽批發，無任歡迎

吉屋自賣

電下便小水廚百屋京
話午利學地房立士
4五詳校板二方板夾
3時情和自組尺屋夾
3以來超動半六身處
6後電門街間建波
6洽市車生臥坪街
9談場庫設房二九
5每交近備二千
2日通中硬套七



YULAN WONG 黃小姐

UNITED REALTY LTD.

住宅 437-9431

公司 437-9431

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345

住宅 321-5345